CISG 규정과 해설

제 11주 제31조 – 51조

제1절 물품의 인도와 서류의 인도

1. 물품의 인도 장소 (제31조)

- If the seller is not bound to deliver the goods at any other particular place, his obligation to deliver consists:
 - (a) if the contract of sale involves carriage of the goods in handing the goods over to the first carrier for transmission to the buyer;
 - (b) if, in cases not within the preceding subparagraph, the contract relates to specific goods, or unidentified goods to be drawn from a specific stock or to be manufactured or produced, and at the time of the conclusion of the contract the parties knew that the goods were at, or were to be manufactured or produced at, a particular place in placing the goods at the buyer's disposal at that place;
 - (c) in other cases in placing the goods at the buyer's disposal at the place where the seller had his place of business at the time of the conclusion of the contract.

- 물품의 인도장소(제31조)
 - ④ 물품의 인도장소 및 방법에 대하여 당사자의 약정 또는 확립된 관습이 있으면 약정장소에서 인도하거나 확립된 관습에 따라 인도
 - B 물품의 인도장소의 지정이 없는 경우 또는 물품이 복수의 운송인에 의하여 순차적으로 운송될 것이 예정되어 있다면 매수인에게 송부할 목적으로 물품을 최초의 운송인에게 인도함으로써 매도인의 인도의무가 이행
 - © 물품의 인도장소의 지정이 없고 물품의 운송도 포함되어 있지 아니한 경우로서 물품이 특정물인 경우에는 그 물품의 현재장소가 인도장소. 이때 매도인은 물품의 매수인의 임의 처분하에 물품을 두어야 한다.
- PICC 이행장소
 - ① 대원칙:계약에 의해 확정 or 결정된 장소
 - ② 보완원칙: 일방이 자신의 의무를 자신의 영업장소에서 이행

2. 선적준비(운송준비) (제32조)

- (1) If the seller, in accordance with the contract or this Convention, hands the goods over to a carrier and if the goods are not clearly identified to the contract by markings on the goods, by shipping documents or otherwise, the seller must give the buyer notice of the consignment specifying the goods.
- (2) If the seller is bound to arrange for carriage of the goods, he must make such contracts as are necessary for carriage to the place fixed by means of transportation appropriate in the circumstances and according to the usual terms for such transportation.
- (3) If the seller is not bound to effect insurance in respect of the carriage of the goods, he must, at the buyer's request, provide him with all available information necessary to enable him to effect such insurance.

- 선적준비(제32조)
- (1) 물품 충당(확정 or 특정) 방법
 - ④ 荷印(Shipping Marks): 수출품 포장의 외장에 특정의 기호, 포장번호, 목적항 등의 표시를 하여 포장 상호간 식별을 할 수 있도록 하는 것
 - ® 선적서류
 - © 기타방법: 계약에 분명하게 충당x 경우 → 매도인은 매수인에게 적송통지서 발송
- (2) 운송계약

의무가 있는 경우 - 통상의 운송계약조건에 따라 지정된 장소까지 운송에 필요한 운 송계약

(3) 보험付保에 필요한 정보제공

보험부보 책임이 없는 경우라도 매수인의 요청에 매도인은 필요자료 제공

Marine Insurance (약관에 따른 **담보조건)**

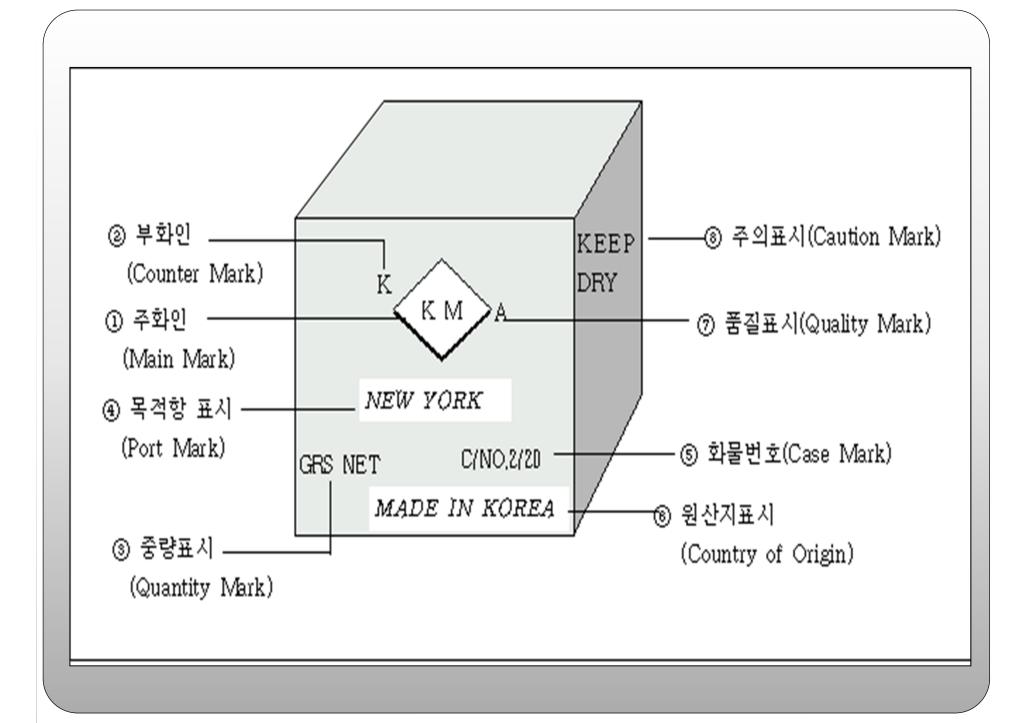
구약관

(1) ICC A/R (All Risks : 전위험담보조건)

(2) ICC W/A (With Average : 분손담보조건)

(3) ICC FPA (Free from Particular Average : 단독해손부담보조건)

ICC C



3. 인도시기 (제33조)

- The seller must deliver the goods:
 - (a) if a date is fixed by or determinable from the contract, on that date;
 - (b) if a period of time is fixed by or determinable from the contract, at any time within that period unless circumstances indicate that the buyer is to choose a date; or
 - (c) in any other case, within a reasonable time after the conclusion of the contract.
 - ① 확정되거나 결정할 수 있는 날짜 인도
 - ② 일정기간 동안 인도 (매도인에게 선택권)
 - ③ 기타 경우 합리적인 기간 내

4. 물품과 관련한 서류 인도의무 (제34조)

• If the seller is bound to hand over documents relating to the goods, he must hand them over at the time and place and in the form required by the contract. If the seller has handed over documents before that time, he may, up to that time, cure any lack of conformity in the documents, if the exercise of this right does not cause the buyer unreasonable inconvenience or unreasonable expense. However, the buyer retains any right to claim damages as provided for in this Convention.

(1) 서류교부의 원칙

- 서류 구체적인 내용은 규정 X → 계약에 따라 시기, 장소, 방식에 따라 서류 교 부함을 규정
- 물품인도 관련서류 : 선하증권(bill of lading), 부두수령증(dock receipt), 창고증권(warehouse receipt), 해상화물운송장(sea waybill), 항공화물운송장(air waybill), 보험증권(insurance policy), 상업송장(commercial invoice), 영사송장 (consular invoice), 원산지증명서(certificate of origin), 중량증명서(certificate of weight), 품질증명서(certificate of quality) 등

(2) 불일치한 서류교부에 관한 원칙

• 정해진 기일까지 보완 $\overline{\Pi}$ → 매수인에게 비용 발생 X 한 보안 \Rightarrow 손해배상청구 권 유보

교부서류에 관한 국제원칙

(1) 교부장소

- ① 명시적 합의의 경우 : 합의된 장소가 서류의 인도 장소
- ② 묵시적 합의의 경우 : 물품의 인도 장소가 바로 서류교부장소 (Incoterms or L/C거래 시상세하게 규정)

(2) 교부시기

- ① 합의의 경우: 합의한 시기가 서류의 인도시기
- ② 합의가 없는 경우 or 무신용장 거래 시 선적 후 합리적인 기간 내
- (3) 교부서류의 종류와 일치의 정도
 - ① 종류 : 자신의 위험과 비용부담으로 제공해야 하는 필수제공서류와 타방의 요청과 위험과 비용부담으로 제공해야 하는 협조 제공서류
 - ② 일치의 정도: L/C상의 기재내용과 일치하게 작성하되 물품명세에 관한 사항은 엄밀히 일치
 - 일치의 증거서류 포장명세서, 용적·중량증명서, 품질증명서, 분석증명서
 - 인도의 증거서류 운송서류, 보험서류, 기타서류

(4) 교부방법

- 합의 경우 : 합의한 방식에 따라 발급된 서류 교부
- 합의가 없을 경우 : 국제규칙
- PICC 원칙

공공허가 취득에 관해 특수한 경우를 제외하고 Incoterms 규정

제2절 물품의 일치와 제3자의 청구권

1. 물품의 일치 (제35조)

- (1) The seller must deliver goods which are of the quantity, quality and description required by the contract and which are contained or packaged in the manner required by the contract.
- (2) Except where the parties have agreed otherwise, the goods do not conform with the contract unless they:
 - (a) are fit for the purposes for which goods of the same description would ordinarily be used;
 - (b) are fit for any particular purpose expressly or impliedly made known to the seller at the time of the conclusion of the contract, except where the circumstances show that the buyer did not rely, or that it was unreasonable for him to rely, on the seller's skill and judgement;
 - (c) possess the qualities of goods which the seller has held out to the buyer as a sample or model;
 - (d) are contained or packaged in the manner usual for such goods or, where there is no such manner, in a manner adequate to preserve and protect the goods.
- (3) The seller is not liable under subparagraphs (a) to (d) of the preceding paragraph for any lack of conformity of the goods if at the time of the conclusion of the contract the buyer knew or could not have been unaware of such lack of conformity.

1. 물품의 일치 (제35조)

(1) 계약적합의무

- ④ 인도된 물품은 통상의 사용목적에 적합 (적상성)
- ® 계약 체결 시 특별한 사용목적에 이용될 것이 매도인에게 알려진 경우 그러한 특별한 사용 목적에 적합한 물품을 인도(적합성)
- © 매도인이 견품 또는 모형을 송부한 경우에는 인도된 물품은 그 견품이나 모형과 동일한 것
- ① 그 물품은 계약에 정해진 방법으로 포장

(2) 권리적합의무

매도인은 당사자간 특약이 없는 한, 제3자의 권리 또는 클레임으로부터 자유로운 물 품을 인도할 의무

• PICC 원칙

이행수준 규정 - 결정기준 : 합리적이면서 상황에 평균 ex) 곡물 - FAQ 적용

2. 물품의 손해에 대한 매도인의 책임 한계 (제36조)

- (1) The seller is liable in accordance with the contract and this Convention for any lack of conformity which exists at the time when the risk passes to the buyer, even though the lack of conformity becomes apparent only after that time.
- (2) The seller is also liable for any lack of conformity which occurs after the time indicated in the preceding paragraph and which is due to a breach of any of his obligations, including a breach of any guarantee that for a period of time the goods will remain fit for their ordinary purpose or for some particular purpose or will retain specified qualities or characteristics.
- (1) 기본원칙 인도할 때 문제 발생시 → 인도 후에도 매도인 책임
- (2) 위험이전 후에 발생한 손해의 책임 → 매도인 의무 위반에 기인한 불일 치에 대한 책임 有

3. 인도만기까지의 보완권 (제37조)

- If the seller has delivered goods before the date for delivery, he may, up to that date, deliver any missing part or make up any deficiency in the quantity of the goods delivered, or deliver goods in replacement of any non-conforming goods delivered or remedy any lack of conformity in the goods delivered, provided that the exercise of this right does not cause the buyer unreasonable inconvenience or unreasonable expense. However, the buyer retains any right to claim damages as provided for in this Convention.
- (1) 물품불일치의 각종형태 : 분실된 부품 인도, 수량 부족 보충, 불일치한 물품 대체
- (2) 보완의 만기일 = 계약이 매도인에게 요구한 날짜 (계약상이나 L/C상의 선적 만기일)
- (3) 보완권 행사의 한계 = 매수인에게 부당한 불편 or 비용을 초래X 요건 (분할 선적)
- PICC의 원칙 이행불이행 당사자가 보완하는데 필요한 전제조건과 보완에 따른 피해 입은 당사자의 권리, 보완권리의 효과에 대해 규정

4. 물품의 검사시기 (제38조)

- (1) The buyer must examine the goods, or cause them to be examined, within as short a period as is practicable in the circumstances.
- (2) If the contract involves carriage of the goods, examination may be deferred until after the goods have arrived at their destination.
- (3) If the goods are redirected in transit or redispatched by the buyer without a reasonable opportunity for examination by him and at the time of the conclusion of the contract the seller knew or ought to have known of the possibility of such redirection or redispatch, examination may be deferred until after the goods have arrived at the new destination.
- (1) 기본원칙 = 상황에 따라 최단기일 내 검사
- (2) 특수원칙
 - ④ 계약이 물품의 운송을 포함하는 경우 = 물품의 검사는 목적지에 도착한 후까지 연장
 - ® 매수인이 자신에 의한 합리적인 검사기회를 갖지 않고 물품을 재발송하 거나 운송 중에 물품의 목적지를 변경한 경우 = 검사는 새로운 도착지에 도착한 후에 까지 연장

5. 불일치의 통지와 통지해태의 면책 (제39조, 제44조)

- (1) The buyer loses the right to rely on a lack of conformity of the goods if he does not give notice to the seller specifying the nature of the lack of conformity within a reasonable time after he has discovered it or ought to have discovered it.
- (2) In any event, the buyer loses the right to rely on a lack of conformity of the goods if he does not give the seller notice thereof at the latest within a period of two years from the date on which the goods were actually handed over to the buyer, unless this time-limit is inconsistent with a contractual period of guarantee.

• Art. 44

Notwithstanding the provisions of paragraph (1) of article 39 and paragraph (1) of article 43, the buyer may reduce the price in accordance with article 50 or claim damages, except for loss of profit, if he has a reasonable excuse for his failure to give the required notice.

- (1) 불일치의 통지의무 : 매수인이 합리적인 기간 내 불일치의 통지 X 경우 \rightarrow 권리상실
- (2) 불일치에 대한 합리적 기간 내에 통지해태의 면책 (44조) 합리적인 면책사유를 매수인이 가진 경우 - 대금감액이나 이익손실을 제외한 손해배 상청구만을 허용
- (3) 불일치를 주장할 권리의 종료 물품인도 후 2년

6. 매도인의 불일치의 인지 (제40조)

- The seller is not entitled to rely on the provisions of articles 38 and 39 if the lack of conformity relates to facts of which he knew or could not have been unaware and which he did not disclose to the buyer.
- 불일치 사실을 매도인이 안 경우 38, 39조 주장할 권리 X

7. 물품에 대한 제3자의 청구권 (제41조)

- The seller must deliver goods which are free from any right or claim of a third party, unless the buyer agreed to take the goods subject to that right or claim. However, if such right or claim is based on industrial property or other intellectual property, the seller's obligation is governed by article 42.
- ① 제3자의 권리 또는 청구권의 정의 : 공업소유권, 지적재산권에 근거한 권리나 청구권이외의 제3자의 권리 또는 청구권을 의미 하는 것으로 소유권, 담보권 e.g.) DES 경우 제3자인 선사가 운임 지불 이유로 물품상의 유치권을 가지고 있다면 매수인은 물품 수령 X → 매도인은 유치권을 해제
- ② 매도인은 제3자의 권리, 청구권에 구속되지 않는 물품을 인도 (but, 공업소유권 or 지적소유권은 42조에 의거 규제)

8. 특허나 기타 지적소유권에 근거한 제3자의 청구권(제42조)

- (1) The seller must deliver goods which are free from any right or claim of a third party based on industrial property or other intellectual property, of which at the time of the conclusion of the contract the seller knew or could not have been unaware, provided that the right or claim is based on industrial property or other intellectual property:
 - (a) under the law of the State where the goods will be resold or otherwise used, if it was contemplated by the parties at the time of the conclusion of the contract that the goods would be resold or otherwise used in that State; or
 - (b) in any other case, under the law of the State where the buyer has his place of business.
- (2) The obligation of the seller under the preceding paragraph does not extend to cases where:
 - (a) at the time of the conclusion of the contract the buyer knew or could not have been unaware of the right or claim; or
 - (b) the right or claim results from the seller's compliance with technical drawings, designs, formulae or other such specifications furnished by the buyer.
- 매도인은 특허권, 지적소유권에 기초한 제3자의 청구권에 관계없는 물품을 인도해야 함을 규정

9. 제3자의 청구권 통지 (제43조)

- (1) The buyer loses the right to rely on the provisions of article 41 or article 42 if he does not give notice to the seller specifying the nature of the right or claim of the third party within a reasonable time after he has become aware or ought to have become aware of the right or claim.
- (2) The seller is not entitled to rely on the provisions of the preceding paragraph if he knew of the right or claim of the third party and the nature of it.
- (1) 통지의무: 매수인은 물품부적합의 책임을 묻기 위한 전제로서 매수인이 물 품의 부적함을 발견하거나 또는 발견하여야 하는 때로부터 "합리적인 기간" 내에 매도인에게 부적합의 성질을 명확히 통지
- (2) 의무를 불이행한 경우 : 부적합에 따른 구제수단을 행사할 수 있는 권리를 상실

제3절 매도인에 의한 계약위반에 대한 구제

- 1. 매수인에게 인정되는 구제 (제45조)
- (1) If the seller fails to perform any of his obligations under the contract or this Convention, the buyer may:
 - (a) exercise the rights provided in articles 46 to 52;
 - (b) claim damages as provided in articles 74 to 77.
- (2) The buyer is not deprived of any right he may have to claim damages by exercising his right to other remedies.
- (3) No period of grace may be granted to the seller by a court or arbitral tribunal when the buyer resorts to a remedy for breach of contract.
- (1) 구제범위 매도인이 위반한 경우 매수인은
 - 46~52조에 규정된 권리(이행요구권, 보완요구권, 계약해제권, 대금감액 등) 행사
 - 74~77조에 규정된 손해배상금 청구
- (2) 누적 구제의 원칙 매수인은 다른 구제권을 행사해도 손해배상청구권을 박탈당하지 않는다.
- (3) 이행 유예기간의 허용금지 매수인이 구제 청구를 할 경우 → 법정이나 중재법정은 매도인에게 유예기간 허용해서는 안됨.

PICC의 원칙

1) 계약의 해제권

- (1) 계약해제 사유
 - 3.4 계약 체결 시에 존재한 사실이나 법에 관한 잘못된 가정을 한 착각
 - 3.8 타방에 의해 야기된 착각의 특수한 경우로 타방으로 하여금 오류를 낳 게 하고 이로 인해 타방에게 손해를 주고 자신이 이익을 얻게 하려는 의도 인 사기
 - 3.9 규정에 의한 합리적인 대안을 찾지 못하게 할 정도로 긴박하고 심각한 부당한 협박
 - 3.10 규정에 따라 계약이나 조건이 타방에게 부당하게 지나친 혜택을 주는 총체적인 불균형
 - 3.11 규정에 따라 일방이 책임져야 하는 제3자가 협상과정에 개입하거나 관련 있고 계약해제 사유가 제3자에게 있는 경우 제3자의 행위에 의해 계 약이 체결된 경우 각각 계약을 해지

(2) 해제권의 상실

3.11 - 해제할 권한을 가진 자가 계약을 이행하려는 의지를 선언하거나 이행을 할 경우 계약은 체결된 것으로 간주

(3) 해제의 통지와 시효

- 3.14 계약을 해제하려는 일방의 권리는 타방에게 통지하므로 행사
- 3.15 합리적인 기간 내

(4) 계약해제의 소급효과

3.17 - 해제에 따라 이미 공급된 것의 원상회복의 청구가 가능하며 이러한 조 치가 불가능할 경우 이미 제공된 것에 대하여 할인하여 금전지급이 이루 어져야 한다.

(5) 손해배상금

3.18 - 자신이 처해졌을 것과 동일한 상태로 타방을 처하게 하기 위하여 손해 배상금 책임

2) 이행불이행에 따라 인정되는 구제

- (1) 이행 요구권
- (2) 계약의 종료권
- (3) 손해배상금 청구권

2. 매수인의 이행요구권 (제46조)

- (1) The buyer may require performance by the seller of his obligations unless the buyer has resorted to a remedy which is inconsistent with this requirement.
- (2) If the goods do not conform with the contract, the buyer may require delivery of substitute goods only if the lack of conformity constitutes a fundamental breach of contract and a request for substitute goods is made either in conjunction with notice given under article 39 or within a reasonable time thereafter.
- (3) If the goods do not conform with the contract, the buyer may require the seller to remedy the lack of conformity by repair, unless this is unreasonable having regard to all the circumstances. A request for repair must be made either in conjunction with notice given under article 39 or within a reasonable time thereafter.

- (1) 일반원칙 특정이행 요구권: 매도인에게 계약대로 이행할 것을 요구할 권리
 - 이유
 - 법적 손해배상 청구소송은 비용을 초래하고 장시간 소요
 - 매수인이 주문한 수량과 품질의 물품을 필요로 할 경우 필요한 시기에 대체구입 불가능
 - 특정이행의 정의
 - 영미법: 매도인이 계약 불이행시 매수인에게 부여되는 구제는 전통적으로 손해배상, 특정이행은 물품이 특이하여 금전에 의한 손해배상으로 충분한 구제가 될 수 없는 경우에만 인정 (e.g.: 가보, 유명인 회화)
 - 대륙법: 일반적으로 특정이행이 자연적인 구제방법. 계약이행이 主, 손해배상은 從
- (2) 대체물품의 요구

물품이 계약불일치 경우→ 매수인은 대체물의 인도를 요구 (주요한 위반 시 39 조에 따른 통지 때 또는 합리적인 기간 내 통지를 조건으로 함)

(3) 수선보완요구

물품이 계약불일치 경우→ 매수인은 대체물의 수선 보완 요구 (여건상 부당하지 않을 것, 39조에 따른 통지 때 또는 합리적인 기간 내)

• PICC의 원칙 - 하자이행의 수선과 대체

3. 이행을 위한 추가 최종기간을 확정한 매수인의 통지 (제47조)

- (1) The buyer may fix an additional period of time of reasonable length for performance by the seller of his obligations.
- (2) Unless the buyer has received notice from the seller that he will not perform within the period so fixed, the buyer may not, during that period, resort to any remedy for breach of contract. However, the buyer is not deprived thereby of any right he may have to claim damages for delay in performance.
- (1) 매수인은 매도인에게 자신의 의무이행을 위한 합리적인 추가기간 정할 수 있음.
- (2) 그 추가기간 동안 매도인에 의한 이행불가 통지를 받지 않는 한, 매수인은 계약위반에 대한 어떠한 구제 청구 불가. 그러나 이것이 매도인의 이행지연에 대한 매수인의 손해배상청구권을 박탈하는 것은 아님.
- PICC의 원칙 : 이행을 위한 추가기간 인정과 피해 입은 당사자의 권리와 의무 규정

4. 인도만기 후의 보완 (제48조)

- (1) Subject to article 49, the seller may, even after the date for delivery, remedy at his own expense any failure to perform his obligations, if he can do so without unreasonable delay and without causing the buyer unreasonable inconvenience or uncertainty of reimbursement by the seller of expenses advanced by the buyer. However, the buyer retains any right to claim damages as provided for in this Convention.
- (2) If the seller requests the buyer to make known whether he will accept performance and the buyer does not comply with the request within a reasonable time, the seller may perform within the time indicated in his request. The buyer may not, during that period of time, resort to any remedy which is inconsistent with performance by the seller.
- (3) A notice by the seller that he will perform within a specified period of time is assumed to include a request, under the preceding paragraph, that the buyer make known his decision.
- (4) A request or notice by the seller under paragraph (2) or (3) of this article is not effective unless received by the buyer.

- (1) 인도만기 후 보완 허용 (3가지)
 - ① 매도인이 위반에 대한 보완을 부당한 지체없이 이행할 경우
 - ② 매도인은 매수인이 선급한 비용을 자신으로부터 상환 받는데 불합리한 불편이나 불확실성을 매수인에게 주는 일 없이 이행할 경우
 - ③ 매도인은 매수인이 계약의 해제를 선언하기 전에 이행해태를 보완할 자신의 권리를 행사해야 함.
- (2) 매도인에 의한 통지의 필요성과 중요성 매도인은 반드시 보완기간과 보완의 수락여부 등 매수인에게 통지
- (3) 통신전달상의 멸실, 오류의 위험 책임한계 매도인 부담

5. 매수인의 계약해제권 (제49조)

- (1) The buyer may declare the contract avoided:
 - (a) if the failure by the seller to perform any of his obligations under the contract or this Convention amounts to a fundamental breach of contract; or
 - (b) in case of non-delivery, if the seller does not deliver the goods within the additional period of time fixed by the buyer in accordance with paragraph (1) of article 47 or declares that he will not deliver within the period so fixed.
- (2) However, in cases where the seller has delivered the goods, the buyer loses the right to declare the contract avoided unless he does so:
 - (a) in respect of late delivery, within a reasonable time after he has become aware that delivery has been made;
 - (b) in respect of any breach other than late delivery, within a reasonable time:
 - (i) after he knew or ought to have known of the breach;
 - (ii) after the expiration of any additional period of time fixed by the buyer in accordance with paragraph (1) of article 47, or after the seller has declared that he will not perform his obligations within such an additional period; or
 - (iii) after the expiration of any additional period of time indicated by the seller in accordance with paragraph (2) of article 48, or after the buyer has declared that he will not accept performance.

- (1) 매도인의 주요한 위반 존재할 경우 (1항 a호) → 매수인 계약해제 선언권 행사
- (2) 매도인의 이행지연 (1항 b호)
 - 매도인이 합리적인 추가기간을 정한 경우 추가 기간 내 물품을 인도하지 않고 그 기간 내 인 도할 수 없음을 선언한 경우 → 계약 해제
 - 대륙법 = 이행지체 → 최고(催告) → 불이행 → 계약해제
- (3) 계약해제권 상실 or 중지 (2항)
 - ④ 지연인도의 경우 인도가 이루어졌음을 매수인이 안 후 합리적인 기간 내
 - B 지연인도 이외의 위반에 대하여는 다음의 때로부터 합리적인 기간 내
 - (i) 매수인이 위반을 알았거나 당연히 알았어야 한 때로부터 합리적인 기간 내
 - (ii) 47조 (1)항에 따라 매수인이 정한 추가기간 만기 후, 혹은 이러한 추가기간 내에 매도인이 자신의 의무를 이행할 수 없음을 선언한 때,
 - (iii) 48조 (2)항에 따라 매도인이 표시한 추가기간이 만기된 때 혹은 매수인이 이행을 수령하지 아니할 것을 선언한 때
- PICC의 원칙
 - (1) 이행불이행의 면책과 계약종료와의 관계
 - (2) 계약종료권은 주요한 이행불이행에 좌우됨
 - (3) 이행불이행의 중요한 위반 여부 결정시 중요한 고려사항
 - (4) 유예기간 인정 후 종료권 행사여부

6. 대금감액 (제50조)

- If the goods do not conform with the contract and whether or not the price has already been paid, the buyer may reduce the price in the same proportion as the value that the goods actually delivered had at the time of the delivery bears to the value that conforming goods would have had at that time. However, if the seller remedies any failure to perform his obligations in accordance with article 37 or article 48 or if the buyer refuses to accept performance by the seller in accordance with those articles, the buyer may not reduce the price.
- 물품 계약 불일치
 → 매수인이 대금의 旣지급 여부에 관계없이 대금감액 可
- 37조,48조에 따른 매도인의 불이행 보완하거나 매수인이 이를 수락하길 거절한 경우 → 매수인은 대금 감액 不可
- 지불해야 하는 금액 = <u>인도시의 현물가치</u> x 계약가격 인도시 계약에 적합한 물품의 가격